

**Ви бажаєте  
здійснювати  
професійну  
діяльність у  
Франції?**

**Як контактувати з**



**pôle emploi**

**щоб мати супровід?**

# З Rôle emploi до ваших послуг радник !

— Реєстрація в Rôle emploi відкриває доступ до ...

**Вибору професії :**  
супроводжуватися  
радником для пошуку  
роботи



**Навчання :**  
**вивчати нову мову**  
**(французьку)** та/або нову  
професію



**Створення бізнесу:**  
мати супровід у цьому  
проекті



**Підготовки своєї**  
кандидатури :  
супровідний лист, резюме,  
підготовка до співбесіди ...



# Бажані способи зв'язку :

## 1 Заповніть анкету на сайті

. Ця анкета доступна онлайн на комп'ютері або смартфоні чи за QR-кодом французькою та українською мовами. Вона має на меті:

- ознайомити вас із підтримкою, яку може надати Pôle emploi
- передати інформацію про себе майбутньому раднику для поглибленої діагностики
- призначити реєстраційно-діагностичну зустріч в агентстві, якщо ви підтвердите своє бажання працювати у Франції та звернетесь до Pôle emploi

## 2 Зайдіть на сайт : [www.pole-emploi.fr](http://www.pole-emploi.fr)

На головній сторінці сайту натисніть на посилання «M'inscrire/me réinscrire" в розділі «Demandeur".

Заповнивши онлайн-форму, ваш особистий простір буде автоматично створений і дозволить вам отримати доступ до набору послуг та персоналізованої інформації, доступної 24 години на добу.

### Після завершення онлайн-реєстрації :

- ідентифікатор роботодавця Pôle emploi (ex:1234567 A) та секретний код надсилаються вам на пошту;
- ці ідентифікатор і код є особистими і повинні зберігатися вами протягом усього терміну взаємодії з Pôle emploi;
- Ви обираєте дату зустрічі в агентстві .



<https://deplacesukrainiens.pole-emploi.fr/ukr>



Se connecter sur le site :  
[www.pole-emploi.fr](http://www.pole-emploi.fr)  
rubrique « M'inscrire, me réinscrire »

Je clique sur m'inscrire et je remplis le  
formulaire en ligne



Lorsque mon inscription est terminée, un rendez-vous  
en agence Pôle emploi me sera proposé



# Як відбуватиметься ваша реєстрація ...



## 1 Після того, як ви надіслали нам анкету:

- Агентство Rôle emploi за місцем вашого проживання зв'яжеться з вами протягом двох тижнів, щоб домовитися про зустріч в агенстві;
  - Ця зустріч буде реєстраційно-діагностичною співбесідою;
  - Інформація, зібрана за допомогою анкети, дозволить вашому майбутньому раднику провести з вами поглиблену діагностику і запропонувати вам підтримку, адаптовану до вашої ситуації.
  - Ідентифікатор Rôle emploi (ex : 1234567 A) і секретний код будуть надіслані вам після співбесіди
- => Цей ідентифікатор і код є особистими і повинні зберігатися вами протягом усього терміну взаємодії з Rôle emploi.**



## 2 Після реєстрації на сайті Pole-emploi.fr :

- Ви приходите до агентства Rôle emploi за місцем проживання в обрану дату;
- На першій зустрічі перед ситуаційною співбесідою з радником вам може бути запропонована адміністративна перевірка;
- Наприкінці ситуаційної співбесіди з радником буде надана первинна діагностика.
- Під час наступних зустрічей вам запропонують супровід, адаптований до вашої ситуації.



**Інструмент миттєвого голосового перекладу для забезпечення вашого прийому:**

Радники Rôle emploi оснащені інструментом миттєвого перекладу. Цей інструмент дозволяє вам розмовляти українською або російською мовою, щоб полегшити ваш прийом та діалог, якщо ви не володієте французькою.



# Що робити, щоб залишитися зареєстрованим і продовжувати отримувати супровід **Rôle emploi**?

- Ви маєте заявляти про свою ситуацію щомісяця  
з 28 числа до 15 числа наступного місяця на сайті **Rôle emploi.fr**.

Це дозволяє вам :



**Отримати  
компенсацію**

якщо ви відпрацювали мінімум  
900 годин

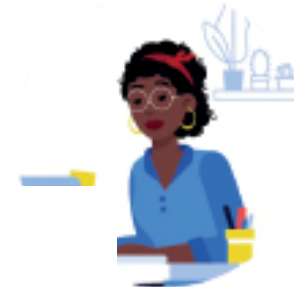


**Підтримувати**  
свою реєстрацію в  
**Rôle emploi**



**Інформувати**  
**Rôle emploi про зміни**  
**протягом місяця\***

(Приклад: зміна обставин, пов'язаних із  
працевлаштуванням, навчанням, хворобою...)



**... Якщо ви не зробите цю заявку: ви більше не будете зареєстровані в **Rôle emploi****



# Ви маєте заявляти про свою ситуацію щомісяця ...

**1** В Інтернеті через веб-сайт

[www.pole-emploi.fr](http://www.pole-emploi.fr)

Розділ «Оновити дані»  
(« M'actualiser »)



**3** По телефону  
Наберіть **3949**

Телефонний сервіс для шукачів роботи

Вкажіть номер вашого департаменту  
(ex : 75 pour Paris)

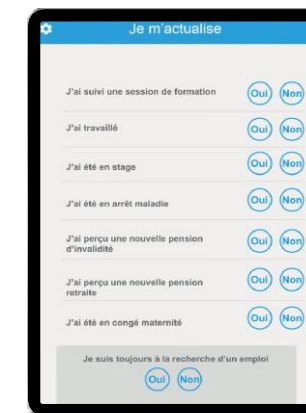
Потім оберіть 1 «Actualisation»



**2**

Через додаток  
Mon espace de Pôle emploi

Розділ  
«Mon actualisation»



За період з 01/01/2023 за 31/01/2023

Відмітьте пункти, які стосуються вас :

Ви працювали?	<input type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Hi
Чи проходили ви стажування?	<input type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Hi
Ви були на лікарняному?	<input type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Hi
Чи отримуєте ви нову пенсію?	<input type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Hi
Чи отримуєте ви нову пенсію з інвалідності 2 або 3 групи?	<input type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Hi
Ви все ще шукаєте роботу?	<input type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Hi

**... Якщо ви не зробите цю заявку: ви більше не будете зареєстровані в Pôle emploi**



# Як знайти вакансію за допомогою



## Де знайти вакансії?

- На [pole-emploi.fr](https://pole-emploi.fr)



- Ви також можете спонтанно надсилати резюме підприємствам, які потенційно наймають на роботу



<https://labonneboite.pole-emploi.fr/>



La sélection des entreprises qui recrutent dans votre région

Indiquez le métier recherché : (boucher, cariste, secrétaire, ...)

Renseignez le lieu de recherche : (Bouches-du-Rhône, Paris, Bd Voltaire, 33000 ...)



1

Recherchez un **métier** et la **ville** où vous voulez travailler



2

Identifiez les **entreprises** qui vous intéressent



3

Envoyez votre **candidature** spontanée !

## Вакансії онлайн через наші мобільні застосунки



Mes Offres

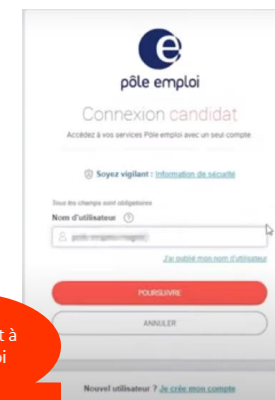
«Mes Offres»: Знаходьте та зберігайте вакансії. Легко подавайтеся на вакансії з вашого профілю та відстежуйте ваші заявки.



Mon Espace

## Особистий кабінет на сайті [pole-emploi.fr](https://pole-emploi.fr) або застосунок «Mon Espace»

Особистий кабінет — це єдина інформаційна панель для пошуку роботи незалежно від вашої реєстрації на Рôle emploi. **Якщо людина не зареєстрована на Рôle emploi, вона може створити особистий кабінет у розділі «Новий користувач».** Особистий кабінет також буде створений автоматично після вашої реєстрації на Рôle emploi.



Si non inscrit à Pôle emploi



# Реєстрація в Pôle emploi дає вам доступ до наступних систем!

Реєстрація в Pôle emploi також дозволяє бенефіціарам тимчасового захисту отримати доступ до наступних систем:

## Визнання досвіду

Дві системи супроводу у визнанні професійного досвіду та кваліфікацій:

- [1000 VAE або REVA](#)
- [VAE sans frontière](#)



## Визнання дипломів

Система супроводу у визнанні дипломів та професійних кваліфікацій для полегшення мобільності у Франції:

- [ENIC – NARIC](#)
- [їхній буклет](#)



## Розвиток професійних навичок

«Прийом та підтримка вперше прибулих іммігрантів (ВПІ), які перебувають у врегульованій ситуації» (Префектура): побудова шляху ВПІ до 5 років, біженців та/або БМЗ (бенефіціарів міжнародного захисту) в бік кваліфікації та працевлаштування; супровід жінок у працевлаштуванні ; ...

1. NOPE (AFPA)
2. Programme EMILE



## Відновлення навчання в університеті

Система підтримки студентів-мігрантів для вступу до вищих навчальних закладів у Франції :

[Зв'язок з університетом](#)



1. пропонує посилення французької мови для професійних цілей, навчання професії в напрузі санкціонованій CQP (сертифікат професійної кваліфікації) + контракт на професіоналізацію

2. пропонує дорослим ВПІ – у врегульованій ситуації – які проживають в Іль-де-Франс і бажають жити в новому регіоні Франції, знайти роботу, яка підвищить їх кваліфікацію, і адаптоване житло в новому приймаючому департаменті